

ОТЗЫВ официального оппонента
о диссертации на соискание ученой степени кандидата
филологических наук Быстрова Никиты Александровича
на тему: «Репрезентация культурно-ценностных концептов посредством
интертекстуальных включений в американском политическом
медиадискурсе (коммуникативно-прагматический аспект)»
по специальности 5.9.6. Языки народов зарубежных стран
(германские языки)

В современных условиях обострения информационно-идеологического противоборства изучение культурно-ценностных концептов различных стран имеет огромное теоретическое и прикладное значение. Именно этим и обусловлена **актуальность** диссертации Н.А.Быстрова, в которой исследуется репрезентация культурно-ценностных концептов посредством интертекстуальных включений в американском политическом медиадискурсе.

Теоретическую значимость диссертации определяет вклад автора в дальнейшее развитие общей теории политического медиадискурса, в том числе всего, что связано с расширением представлений об интертекстуальности как способа актуализации коммуникативно-прагматического потенциала языкового выражения концептуальных содержаний. Важное значение в данном контексте имеют также сформулированные автором выводы и положения, в частности, о том, что интертекст как дискурсивное явление обладает способностью оказывать влияние на смысловое наполнение содержательной структуры текста, привнося в нее новые смыслы.

Научная новизна диссертации обусловлена особым углом зрения на исследуемую проблему, а именно рассмотрением репрезентации культурно-ценностных концептов сквозь призму интертекстуальных включений и их

коммуникативно-прагматического потенциала, который может использоваться как в целях сближения концептуальных систем коммуникантов, так и для решения задач манипулятивного свойства – создания определённой картины мира и формирования мировоззрения у целевой аудитории.

Безусловным вкладом автора в **развитие методологического аппарата изучения политического медиадискурса** является использование комплексного подхода, включая применение таких методов, как дефиниционный анализ, концептуальный анализ, контекстуальный анализ, дискурсивный анализ, интертекстуальный анализ и лингвопрагматический анализ.

Достоверность результатов исследования гарантируется внушительным объёмом проанализированного материала, который включает речи политических деятелей США (16), журналистские (32) и авторские (3) статьи в ведущих американских газетах и журналах.

Особо следует отметить **практическую ценность** диссертации Н.А.Быстрова, материал и результаты которой могут использоваться в преподавании самого широкого спектра дисциплин – от английского языка для журналистов, мира изучаемого языка до лингвокультурологии, теории политического медиадискурса и медиалингвистики.

Обозначив в качестве главной цели работы выявление специфики американских культурно-ценностных концептов “Civil War”, “Freedom”, “Equality”, представленных посредством интертекстуальных включений в текстах СМИ, автор продвигается к её достижению с помощью решения следующих задач:

1) провести обзор и систематизацию положений современной науки, относящихся к областям функциональной, структурной и когнитивной лингвистики, лингвопрагматики, интертекстуальности, дискурсологии, лингвокультурологии и лингвокультурной концептологии;

- 2) обратиться к результатам исследований, относящихся к междисциплинарному уровню анализа в области изучения концептов и соответствующих им общественно-политических понятий, в том числе ключевых регулятивно-ценностных ориентиров американского лингвокультурного социума;
- 3) провести комплексное изучение выбранных для анализа концептов: осуществить анализ дефиниций языковых единиц, репрезентирующих данные концепты;
- 4) обратиться к корпусным данным на основе поисковика Google Books Ngram, производящего поиск частотности слов в оцифрованном корпусе книг и журналов Google Books, в целях выявления культурной значимости изучаемых концептов;
- 5) провести анализ системных и функциональных характеристик языковых единиц, являющихся репрезентантами концептов “Civil War”, “Freedom”, “Equality”, что позволит выявить специфику оценочного и прагматического потенциала данных языковых единиц;
- 6) осуществить комплексный анализ эмпирического материала в виде примеров реализации интертекста, в том числе установить исходные прецедентные тексты, выступающие в качестве источника интертекстуальных структур;
- 7) провести анализ коммуникативно-прагматических особенностей интертекстуальных включений, выступающих в роли репрезентантов концептуальных структур “Civil War”, “Freedom”, “Equality”, принимая во внимание их семантико-прагматические характеристики и условия контекстов употребления.

Последовательностью рассмотрения данных задач и обусловлена внутренняя структура работы, которая состоит из введения, двух глав, заключения, списка литературы, включающего 236 наименования, списка

словарей и справочных изданий, а также списка источников эмпирического материала.

В соответствии с требованиями, предъявляемыми к данному виду работ, во введении раскрывается актуальность исследования, формулируются его объект и предмет, определяются цель и задачи, обосновывается научная новизна работы, дается характеристика теоретической основы исследования, приводятся положения, выносимые на защиту, описываются методика и эмпирический материал исследования.

В главе первой автор раскрывает теоретико-методологические основы исследования, представляет обзор существующих определений ключевых для исследования понятий, включая такие, как массмедийный дискурс, политический медиадискурс, концепт, вербализация концепта, интертекст, интертекстуальное включение, коммуникативно-прагматическая потенциал политического текста. Особого внимания заслуживает рассмотрение автором феномена интенциональности в контексте изучения специфики коммуникативно-прагматического подхода к анализу публицистических текстов политической направленности в разделе 4. Опираясь на классическое определение лингвопрагматики как «аспекта исследования языка, выделяющего и исследующего единицы языка в их отношении к тому лицу или лицам, которые пользуются языками», данное О.С.Ахмановой, Н.А.Быстров подчёркивает, что процесс интерпретации высказывания зависит от контекста в самом широком смысле слова, на дискурсивном уровне – от речевой ситуации, от фонда языковых и культурных знаний коммуникантов, от целей и стратегий их речевого и социального поведения.

Практическая ценность исследования сосредоточена в главе второй, посвящённой детальному анализу репрезентации концептуальных структур “Civil War”, “Freedom” и “Equality” в американском политическом дискурсе на уровне интертекстуальных включений. Здесь следует отметить тщательность, с которой автор описывает конкретные случаи вербализации

рассматриваемых концептов, учитывая при этом структурные особенности массмедийного дискурса как совокупности поликодовых текстов, актуализирующих смыслы при помощи взаимодействия различных семиотических систем. Выделяя ядерные компоненты исследуемых содержательных структур, автор указывает на их связь с другими важными компонентами общей системы национально-культурных ценностей США, например, корреляцию ключевого для американской лингвокультуры понятия “American Dream” с особенностями вербализации концепта “Freedom”, а концептуальной структуры “Equality” с содержательной областью сходной по своим смысловым характеристикам структурой “Equity”. Определённый интерес представляет наблюдение автора о том, что в ряде случаев при рассмотрении интертекстуальных процессов неизбежно происходит обращение к интердискурсивному уровню репрезентации вследствие необходимости учитывать сопутствующие экстралингвистические аспекты реализации интертекста. Важным также представляется вывод о том, что интертекст в американском политическом дискурсивном медиапространстве может рассматриваться не только как источник культурной информации и способ создания особого стилистического эффекта, но и как способ коммуникативно-прагматического воздействия на целевую аудиторию.

При очевидной актуальности и значимости работы в диссертации Н.А.Быстрова имеются некоторые моменты, которые требуют уточнения:

1. Прежде всего следует уточнить общий объем проанализированного эмпирического материала. Автор пишет, что материалом исследования послужили интертекстуальные включения, репрезентирующие концепты “Civil War”, “Freedom”, “Equality”, содержащиеся в печатных текстах политической тематики в американских СМИ: речи политических деятелей США (16), журналистские (32) и авторские (3) статьи в ведущих американских газетах и журналах (The Atlantic, The Washington Post, The New Yorker, The New York Times и др.) Следовало бы указать, сколько

контекстных употреблений вербализации выбранных концептов “Civil War”, “Freedom” и “Equality” было отобрано, за какой период, из каких конкретно источников.

2. Следующий вопрос связан с критериями отбора трёх проанализированных концептов – “Civil War”, “Freedom” и “Equality”. Чем именно, кроме значимости для общей системы национально-культурных ценностей США, руководствовался автор? Например, упоминаемый в диссертации концепт American Dream имеет не меньшее, а может быть даже большее для американской системы ценностей значение, чем “Civil War”.

3. Интересно также узнать, при анализе коммуникативно-прагматической составляющей проводилось ли какое-либо разграничение между источниками различной политической направленности? Применительно к текстам политического медиадискурса это в высшей степени важно, тем более если учитывать, что два их отобранных концептов – “Freedom” и “Equality” в рамках теории пропаганды относятся к так называемым Glittering Generalities – словам и фразам, представляющим общие, часто стёртые частным употреблением понятия.

Высказанные замечания носят дискуссионный характер и ни в коей мере не умаляют научной значимости исследования. Основные результаты диссертационного исследования Н.А. Быстрова отражены в семи научных публикациях, из которых четыре статьи опубликованы в изданиях, рекомендованных для защиты в диссертационном совете МГУ имени М.В. Ломоносова по специальности и отрасли наук. Автореферат и опубликованные статьи полностью отражают основное содержание диссертации.

Диссертация отвечает требованиям, установленным Московским государственным университетом имени М.В. Ломоносова к работам подобного рода. Содержание диссертации соответствует специальности 5.9.6.

Языки народов зарубежных стран (германские языки) (по филологическим наукам), а также критериям, определенным пп. 2.1-2.5 Положения о присуждении ученых степеней в Московском государственном университете имени М.В.Ломоносова. Диссертационное исследование оформлено согласно требованиям Положения о совете по защите диссертаций на соискание ученой степени кандидата наук, на соискание ученой степени доктора наук Московского государственного университета имени М.В. Ломоносова.

Таким образом, соискатель Быстров Никита Александрович заслуживает присуждения ученой степени кандидата филологических наук по специальности 5.9.6. Языки народов зарубежных стран (германские языки).

Официальный оппонент:

Добросклонская Татьяна Георгиевна

доктор филологических наук, профессор, профессор кафедры лингвистики, перевода и межкультурной коммуникации факультета иностранных языков и регионоведения Федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего образования «Московский государственный университет имени М.В. Ломоносова»

Дата составления отзыва 10.10.2025

Контактные данные:

Специальность, по которой официальным оппонентом защищена диссертация: 10.02.04 – германские языки

Адрес места работы:

119899 г. Москва, Ленинские Горы, 1, стр.13

МГУ имени М.В.Ломоносова, факультет иностранных языков и регионоведения, кафедра лингвистики, перевода и межкультурной коммуникации.

Тел.: 8 495 734 0322; e-mail: адрес официальной почты